

Infor Chimay

BULLETIN D'INFORMATIONS COMMUNALES • OCTOBRE 2014 • N° 146



La BOX

by Numericable

Chimaciens, profitez de la puissance
de la fibre **TV HD – NET – TEL !**



- PUISSANTE
- ÉVOLUTIVE
- TOUT-EN-UN

Rendez-vous en boutique :
8, Chaussée de Couvin à Chimay

Plus d'infos au **02/226.52.00**
Ou sur **www.numericable.be**

numericable

Voir conditions générales de vente sur www.numericable.be

SOMMAIRE

| | | |
|---|---|---------|
| • | Sommaire | P.3 |
| • | Éditorial | P.4 |
| • | État-Civil | P.5 |
| • | Le concours | P.6-7 |
| • | Informations pratiques | P.8 |
| • | Compte rendu des conseils communaux | P.9 |
| • | Le thème particulier : programme communal de logement | P.10 |
| • | Hommage à Jean-Marie D'Hulster | P.11 |
| • | En direct des services communaux | |
| ✓ | ATL | P.12 |
| ✓ | Les Petits Pas de la Botte | P.13-14 |
| ✓ | La Maison des Jeunes | P.15 |
| • | Les partenaires institutionnels | |
| ✓ | Sudhaina | P.16-17 |
| • | Ça se passe à Chimay | |
| ✓ | Marché de Noël et Estivales | P.18-19 |
| • | Les partenaires associatifs | |
| ✓ | Trait d'Union | P.20 |
| ✓ | Amnesty International | P.21-22 |
| • | Divers | |
| ✓ | Château de Chimay | P.23-24 |
| ✓ | Ipalle | P.25 |
| ✓ | Résultats du concours de façades fleuries | P.26 |
| ✓ | Académie de musique | P.27 |
| ✓ | Florennes : 4000 heures de vol | P.28 |
| ✓ | L'esprit Georges Reynaert | P.29 |
| • | Agenda | P.30 |
| • | Cartes postales anciennes | P.32 |

Imprimerie Deshorme sprl - 060/51.26.36

Prochaine parution : fin janvier 2015

Date ultime pour la rentrée des articles : le 10 décembre 2014.

Revue d'informations éditée à l'initiative de l'Administration communale,
service de l'information communale, Grand-Place 13 – 6460 Chimay.

Tél. 060/45 91 30 • Fax 060/21 17 06 • E-mail : fabien.bachelart@ville-de-chimay.be

Éditeur responsable : T. DARDENNE - Échevin de l'information
Rue des Grands Sarts 66 - 6460 Villers-la-Tour • Tél. 0478/56 34 20
E-mail : tanguy.dardenne@ville-de-chimay.be

Notre site Internet : www.ville-de-chimay.be

ÉDITORIAL

**"La culture ne s'hérite pas,
elle se conquiert"**

André Malraux.

Les villes de Fourmies, Hirson et Chimay ont présenté leur saison culturelle transfrontalière le jeudi 25 septembre à Hirson.

Depuis 1996, ces trois villes s'associent pour mettre à votre disposition un éventail de rendez-vous culturels éclectiques. Cette année sera marquée par un échange encore plus important de nos créations et autant vous dire que l'entente entre nos trois villes se porte à merveille.

Pour ce qui est de notre centre culturel, notre équipe vous a concocté un menu où chacun pourra contenter son appétit de culture.

De l'humour, de la musique, du théâtre, de la lecture, de l'histoire... bref, autant de saveurs que vous pourrez découvrir et, nous l'espérons, apprécier.

Le jeune public n'est pas en reste puisqu'un menu enfant est également à la carte : spectacles à l'école, expositions,

carnaval... et, pour la première fois, une comédie musicale familiale que nous accueillerons en résidence.

Notre objectif ?

Que vos émotions piègent votre cœur et votre conscience !

A bientôt...

Pour le Centre Culturel
de Chimay/Sudhaina

Karine Cortot.



Horaire : mardi et mercredi de 14h à 18h
jeudi, vendredi et samedi de 10h30 à 12h et de 14h à 18h

Grand-Place 32 - 6460 Chimay
0499/745.156 • www.art-2-vivre.be

Bières - Eau - Vin - Alcool

DISCOBEER

Zoning Industriel 5a - Baileux
060/21.12.99

COENE - MARCOUX

IMPRESSIONNAIRE

CHIMAY - BELGIQUE

TEE - SHIRT * AUTOCOLLANTS * PLAQUES P.V.C.
ARTICLES PUBLICITAIRES

TÉL. 060/21.29.85 - FAX 060/21.50.66

ÉTAT-CIVIL

Naissances

Dierickx Alessio, né le 02/05/2014, de Chimay
 Bourgeois Aëna, née le 09/05/2014, de Saint-Remy
 Lelong Estéban, né le 14/05/2014, de Bourlers
 Charon Emilien, né le 16/05/2014, de Chimay
 Albessard Sacha, né le 16/05/2014, de Virelles
 Leclercq Lily-Rose, née le 18/05/2014, de Baileux
 Michaux Célia, née le 27/05/2014, de Villers-la-Tour
 Trinchese Hugo, né le 06/06/2014, de Salles
 Dujacquier Camille, née le 09/06/2014, de Baileux
 De Decker Margaux, née le 16/06/2014, de Chimay
 Elise Lou, née le 16/06/2014, de Virelles
 Messe Dorian, né le 18/06/2014, de Baileux
 Gustin Julie, née le 29/06/2014, de Villers-la-Tour
 Van Lerberghe Jules, né le 01/07/2014, de Salles
 Nicolas Salomé, née le 07/07/2014, de Chimay
 Henriët Laly, née le 22/07/2014, de Baileux
 Macq Lyna, née le 24/07/2014, de Virelles
 Jacquelot Aude, née le 27/07/2014, de Chimay
 Faltin Aaron, né le 08/08/2014, de Chimay
 Degrande Tom, né le 11/08/2014, de Chimay
 Mambour Léonard, né le 12/08/2014, de Baileux
 Jennequin Bernard, né le 28/08/2014, de Villers-la-Tour
 Poncelet Armand, né le 05/09/2014, de Forges

Mariages

Bastien Adrien et Mairesse Elodie, mariés le 10/05/2014
 Henry Yves et Wagnier Muriel, mariés le 20/05/2014
 Canivet Jérôme et Bachellerie Patricia,
 mariés le 31/05/2014
 Hamrouni Mourad et Gillet Emilie, mariés le 28/06/2014
 Ben Yassine Mehdi et Boukhachkchach Dounia,
 mariés le 28/06/2014
 De Jonghe Claude et Loiseau Aura-Lee,
 mariés le 05/07/2014
 Charlier Benoît et Brison Valérie, mariés le 05/07/2014
 Devise Anthony et Chaussier Céline, mariés le 12/07/2014
 Marteleur Adrien et Atighehchi Leilla, mariés le 12/07/2014
 Meunier Ronald et Daue Mirabelle, mariés le 17/07/2014
 Carpentier Jean-François et Medart Jenny,
 mariés le 19/07/2014
 Riffard Luc et Leurquin Nathalie, mariés le 19/07/2014
 Bruyère Laurent et Woltèche Justine, mariés le 22/07/2014
 Beck André et Robert Laetitia, mariés le 26/07/2014
 Lenié Frédéric et Sampoux Myriam, mariés le 26/07/2014
 Carlier Steve et Clotuche Maïté, mariés le 28/07/2014
 Dujardin Michel et Paulet Sophie, mariés le 02/08/2014
 Fiévet Albert et Conreur Sophie, mariés le 02/08/2014
 Jacmin Sébastien et Makuch Murielle, mariés le 09/08/2014
 Pirlot Xavier et Martin Elodie, mariés le 09/08/2014
 Delgranche Quentin et Minini Daniela, mariés le 23/08/2014
 Fichet Dominique et Cappai Sophie, mariés le 25/08/2014
 Domange Jean-Baptiste et Lenoir Valérie,
 mariés le 13/09/2014

Décès

Joaris Blanche, veuve de Tenaerts Alzir,
 décédée le 26/05/2014
 Marlier Jean, veuf de Bouche Bertha, décédé le 28/05/2014
 Blehen Jean, veuf de Abé Marie, décédé le 30/05/2014
 Ferrari Doro, époux de Flamme Gladys,
 décédé le 07/06/2014
 Hénon Nicolle, veuve de Patat Albert,
 décédée le 07/06/2014
 Dequesnes André, veuf de Bachelart Marguerite,
 décédé le 11/06/2014
 Verstricht Geneviève, décédée le 11/06/2014
 Deconinck Clémentine, veuve de Doms Jean,
 décédée le 16/06/2014
 Doffagne Pierre, veuf de Renneson Marie-Antoinette,
 décédé le 25/06/2014
 Bultot Fredy, époux de Cuvelier Jeanine,
 décédé le 26/06/2014
 Deshorme Corinne, décédée le 16/07/2014
 Esser Benoît, décédé le 17/07/2014
 Benoit Gérard, veuf de Rary Simonne,
 décédé le 20/07/2014
 Sütö Stéphane, décédé le 30/07/2014
 Considérant Jacqueline, veuve de Detilloux Maurice,
 décédée le 30/07/2014
 Dupont Julien, époux de Van Langendijck Sophie,
 décédé le 01/08/2014
 Graux Jeanne, veuve de Desorbay Georges,
 décédée le 04/08/2014
 Bachellerie Jacky, époux de Vaché Marie-France,
 décédé le 05/08/2014
 Mathieu Emile, veuf de Berteaux Jeanne,
 décédé le 06/08/2014
 Philippin Ernesta, veuve de Daubigny Henri,
 décédée le 11/08/2014
 Badic Maria, veuve de Orfanu Niculae,
 décédée le 12/08/2014
 Pireau Alberte, veuve de Janmart Guy,
 décédée le 14/08/2014
 Vermeire Liliane, épouse de Hocquet Michel,
 décédée le 15/08/2014
 Dohet Madeleine, décédée le 19/08/2014
 Barzin Philippe, époux de Wansard Françoise,
 décédé le 28/08/2014
 Bertrand André, veuf de Chastel Armande,
 décédé le 29/08/2014
 Lalouette Fredy, époux de Denis Monique,
 décédé le 31/08/2014
 Mansart Marius, époux de Lesceux Marie,
 décédé le 31/08/2014
 Nollet Maurice, époux de Meertens Bertha,
 décédé le 05/09/2014

CONCOURS

Réponses : il s'agissait des anciennes communes de

1. BAILIEVRE (détail de l'église) ;
2. BOURLERS (détail de l'église)
3. ROBECHIES (chapelle près de l'école)
4. FORGES (ancien lavoir)
5. SALLES (monument aux morts devant l'église)
6. CHIMAY (le premier abattoir devenu l'ancien arsenal des pompiers).

Il y a eu 22 participations au concours et 21 candidats ont répondu correctement aux questions posées.
La question subsidiaire les a donc départagés.

- 1^{er} : Madame Marie-Paule Hallet, de Baileux
- 2^{ème} : Monsieur Michel Baudy, de Baileux
- 3^{ème} : Madame Valentine Simon, de Rièzes
- 4^{ème} : Madame Suzanne Dequesnes, de Robechies
- 5^{ème} : Madame Valérie Wilmart, de Rièzes
- 6^{ème} : Madame Virginie Simon, de Rièzes

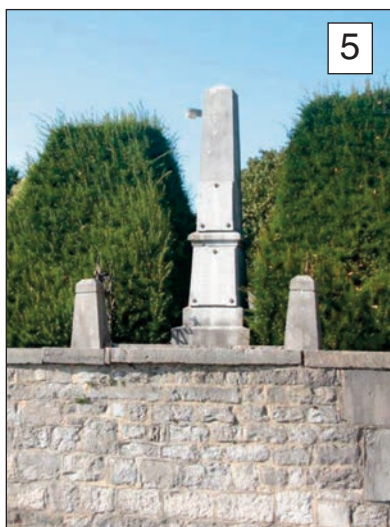
L'attestation permettant aux lauréats de retirer leur prix leur est parvenue.

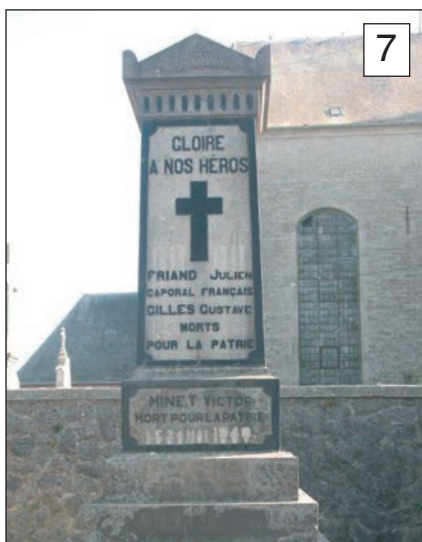
Les 6 prix de ce concours étaient offerts par :

- Le restaurant "La Chimassiette"
 - La Brasserie de Chimay
 - La Fromagerie de Chimay
 - Le Centre Culturel Sudhaina à Baileux
 - Le magasin Delhaize à Chimay
 - Le magasin Match à Chimay
- que nous remercions.

Concours « Connaissez-vous notre entité ? » - Octobre 2014

Question : dans quelles communes sont situés ces différents monuments ?
Bonne recherche !





**Question subsidiaire (pour l'éventuel départage des ex aequo) :
combien de réponses exactes la Ville recevra-t-elle ?**

Vos réponses (une participation par adresse postale)
doivent être adressées par voie postale ou par courriel avant le 20 décembre 2014
à l'adresse : Ville de Chimay - Concours entité - Service Informations - Grand-Place 13 - 6460 Chimay
fabien.bachelart@ville-de-chimay.be

INFORMATIONS PRATIQUES

Administration Communale : 060/21 27 27

| Infirmiers indépendants, à domicile | | | |
|--|------------------------|-------------------|---------------|
| Madame BERNARD-RIFFLARD Françoise | Rue G. Guérin 10 | 6460 CHIMAY | 060/21 23 63 |
| Madame CALICE Nathalie | Trieu Bouton 55 | 6464 BAILEUX | 0479/07 11 74 |
| Madame CONRARDY Sophie | Rue de Gonrieux 9a | 6464 BAILEUX | 0478/31 12 62 |
| Madame GAILLY Cathy | Chaussée de Mons 64 | 6460 CHIMAY | 060/21 41 76 |
| Madame GENOVA Marina | Trieu Bouton 122 | 6464 BAILEUX | 060/21 13 72 |
| Madame GIARD Nadine | Rue du Centre 22 | 6464 L'ESCAILLÈRE | 060/37 81 10 |
| Madame LAGNEAUX Maryline | Trieu Bouton 105 | 6464 BAILEUX | 060/21 28 04 |
| Madame LEGROS Fabienne | Trieu Bouton 16 | 6464 BAILEUX | 0476/25 57 85 |
| Monsieur MATAISSE Hughes | Rue de Gonrieux 9a | 6464 BAILEUX | 0477/77 33 86 |
| Madame SABLON-VAN BELLEGHEM Anne | Rue du Calvaire 75a | 6464 BAILEUX | 060/21 46 46 |
| Madame SALMIN Brigitte | Rue Quatre Maisons 267 | 6464 FORGES | 060/21 31 86 |
| Madame SATRE Isabelle | Rue Loan 278c | 6464 FORGES | 0472/36 11 55 |
| Madame THUNUS Isabelle | Le Feuillet 6 | 6460 SAINT-REMY | 060/21 50 53 |

| Dentistes | | | |
|---------------------------|------------------------|----------------------|--------------|
| Centre médical des Fagnes | Chaussée de Couvin 41 | 6460 CHIMAY | 060/21 15 34 |
| Monsieur BENOIT Olivier | Rue des Pommiers 24 | 6460 CHIMAY | 060/21 52 84 |
| Monsieur CHIARADIA Claude | Rue Saint-Michel 25 | 6464 BOURLERS | 060/21 37 92 |
| Monsieur DEBUS Denis | Chaussée de Couvin 75 | 6460 CHIMAY | 060/21 32 38 |
| Monsieur DESCHAMPS Albert | Grand-Place 4 | 6460 CHIMAY | 060/21 27 11 |
| Monsieur DUMAY Michel | Chaussée de Couvin 50b | 6460 CHIMAY | 060/21 48 14 |
| Madame DINEUR Valérie | Rue Baud'huin 128 | 6460 VILLERS-LA-TOUR | 060/21 97 19 |
| Monsieur LEROY Philippe | Ruelle des Archers 17 | 6460 CHIMAY | 060/21 12 02 |
| Madame HEDAYATI Mehragine | Les Quartiers 47c | 6462 VAULX | 060/21 25 02 |
| Orthodontistes | | | |
| Madame DELEU Aline | Rue au Filet 8 | 6460 CHIMAY | 060/73 00 19 |
| Monsieur DESCHAMPS Albert | Grand-Place 4 | 6460 CHIMAY | 060/21 27 11 |
| Madame GENARD Anne | Ruelle des Archers 17 | 6460 CHIMAY | 071/32 17 12 |

| Vétérinaires | | | | |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------|---------------|
| Docteur | BODEÛS Fabrice | Rue des Templiers 6 | 6464 FORGES | 060/21 95 96 |
| Docteur | DEGRANDE Julien | Rue du Four 6 | 6460 CHIMAY | 0477/17 36 34 |
| Docteur | FLAMME Martine | Rue des Templiers 6 | 6464 FORGES | 060/21 95 96 |
| Docteur | LALOT Philippe | Rue du Lac 35b | 6461 VIRELLES | 060/21 53 99 |
| Docteur | LIBERT Vincent | Rue de Lisbonne 85 | 6464 L'ESCAILLERE | 060/37 84 71 |
| Docteur | MASUY Jean | Rue Albert Dumont, 61 | 6463 LOMPRET | 060/21 43 63 |
| Docteur | MEUNIER Jean-Philippe | Chaussée de Mons 60 | 6460 CHIMAY | 060/21 17 33 |
| Docteur | STAVAUX Véronique | Faubourg 6 | 6460 CHIMAY | 060/21 43 92 |

COMPTE RENDU DES CONSEILS COMMUNAUX

Séance du 25 juin 2014

Tous les conseillers communaux étaient présents. Le Conseil en séance publique.

- FINANCES -

- À l'unanimité, approuve le bilan et le compte des résultats 2013.

- Par 11 voix pour et 10 voix contre, approuve la modification budgétaire communale de 2014.

- À l'unanimité, décide d'octroyer une subvention de 0,50 € par habitant à l'ASBL ASSIST. Soit, pour 2014, 4871,50 €.

- À l'unanimité, approuve la modification budgétaire de la Régie communale des Eaux n° 1/2014.

- MARCHÉS PUBLICS -

- À l'unanimité, approuve le cahier des charges n° 2014-031 et le montant estimé du marché « Fourniture de sacs poubelles pour la collecte des ordures ménagères sur le territoire de l'entité de la Ville de Chimay ».

- À l'unanimité, approuve le cahier des charges n° 2014-034 et le montant estimé de 4500 € TVAC du marché « Fourniture de mobilier et d'équipement pour la direction d'école du groupe scolaire Jehan Froissart ».

- À l'unanimité, approuve le cahier spécial des charges n° 2014-032 et le montant estimé de 15 000 € TVAC du marché « Fourniture de filets d'eau et de tuyaux ».

- Par 11 voix pour et 10 contre, approuve le cahier spécial des charges n° 2014-033 et le montant estimé de 15 000 € TVAC du marché « Travaux forestiers ».

- À l'unanimité, approuve le cahier spécial des charges et le montant estimé de 17 703,81 € du marché « Entretien voirie rue des Rochettes à Baileux ».

- À l'unanimité, approuve le cahier spécial des charges n° RE2014-002 et le montant estimé de 25 000 € HTVA du marché « Fourniture d'un véhicule d'occasion pour la Régie communale des Eaux de Chimay ».

- PATRIMOINE -

- À l'unanimité, décide de marquer son accord sur le principe d'acquisition par la Ville de Chimay, pour cause d'utilité publique, des parcelles de terrain sises commune de Chimay, 5^{ème} division Baileux – et cadastrées : Section B n° 7, en nature de pâture – d'une contenance d'après cadastre de 2 a 56 ca, et section B n° 7K, en nature de captage d'eau – d'une contenance d'après cadastre de 34 ca.

- À l'unanimité, approuve le plan de modification de voirie vicinale tendant au rétrécissement du chemin n° 1 à Robechies.

- TRAVAUX -

- À l'unanimité, approuve la modification de la fiche n° 7 « Amélioration de la rue Reine Astrid à Chimay » inscrite dans le plan d'investissement communal 2013/2016 pour un montant total estimé de 295 299,41 € HTVA.

- VENTE DE PLUS OU MOINS 500 STÈRES DE BOIS FAÇONNÉS EN 1 SEUL LOT -

- Par 11 voix pour et 10 contre, décide de marquer son accord sur le principe de vente de 500 stères de bois de chauffage façonnés

- PRINCIPE DE VENTE DE MATÉRIEL DÉCLASSÉ -

- À l'unanimité, décide de procéder à la vente du matériel inutilisé :

- 1 tractopelle Hyundai ;
- 1 JCB ;
- 1 balayeuse ;
- 1 tracteur Ursus.

- INTERCOMMUNALE -

À l'unanimité, approuve les points portés à l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire du 2 juillet de l'Association Intercommunale Sports et Loisirs du Sud Hainaut, de donner mandat impératif aux délégués de la Ville de Chimay de voter en ce sens lors de l'Assemblée générale ordinaire.

- HABITAT PERMANENT -

- Présentation du rapport d'activités et état des lieux 2013/programme de travail 2014.

Séance du 27 août 2014

Tous les conseillers communaux étaient présents. Le Conseil en séance publique.

- FINANCES -

- Par 11 voix pour et 10 voix contre, approuve la modification budgétaire n° 2/2014.

- À l'unanimité, décide d'octroyer pour 2014 à l'ASBL Syndicat d'initiative une subvention de base de 8000 €.

- À l'unanimité, décide d'accorder et de liquider à l'ASBL « Chimay-Promotion », pour l'année 2014, un subside extraordinaire de 30 000 €.

- À l'unanimité, décide d'octroyer pour 2014 à l'Intercommunale Sports et Loisirs du Sud Hainaut, une subvention de 18,52 € par habitant.

- À l'unanimité, approuve les comptes annuels de 2013 du CPAS.

- À l'unanimité, approuve la modification budgétaire 2014/2 du CPAS.

- À l'unanimité, approuve la modification budgétaire de la Régie des Eaux n° 2/2014.

- À l'unanimité, émet un avis favorable d'approbation de la modification budgétaire 1/2014 de la Fabrique d'Église de Bourlers.

- MARCHÉS PUBLICS -

- À l'unanimité, approuve le cahier spécial des charges n° 2014-043 et le montant estimé du marché « Fourniture de mobilier scolaire pour les écoles communales primaires de l'entité de la Ville de Chimay ».

- À l'unanimité, approuve le cahier spécial des charges n° 2014-45 et le montant estimé du marché « Fourniture de 2 photocopieurs pour les directions des écoles communales de l'entité de Chimay (groupes scolaires Charlemagne et Arthur Masson) ».

- Par 11 voix pour et 10 abstentions, approuve le cahier spécial des charges n° 2014-038 et le montant estimé du marché « Fourniture de matériel d'entretien pour les cimetières de la Ville de Chimay ». Le montant estimé s'élève à 2479,34 € HTVA, soit 3000 € TVAC.

- À l'unanimité, approuve le cahier spécial des charges n° 2014-047 et le montant estimé du marché « Fourniture de gasoil de chauffage et de roulage pour la Ville de Chimay ». Le montant estimé est de 272 727,26 € HTVA, soit 330 000 € TVAC.

- À l'unanimité, décide d'approuver le cahier spécial des charges n° 2014-044 « Fourniture

de plants destinés aux pépinières forestières de la Ville de Chimay ». Le montant estimé s'élève à 2892,56 € HTVA, soit 3500 € TVAC.

- À l'unanimité, approuve le cahier spécial des charges n° 2014-42 « Fourniture en fonction des besoins de sel de déneigement et de laitier pour le service d'épandage durant la période hivernale à dater de novembre 2014 à mars 2015 ». Le montant estimé s'élève à 24 793,39 € HTVA, soit 30 000 € TVAC.

- À l'unanimité, décide de ratifier la décision du Collège Communal du 15 juillet arrêtant le mode de passation à la procédure négociée sans publicité pour les équipements de la cuisine de l'école communale de Saint-Remy.

- À l'unanimité, décide de ratifier la décision du Collège Communal du 29 juillet modifiant le mode de passation de marché pour l'achat du Tractopelle.

- À l'unanimité, approuve le cahier spécial des charges n° 2014-020 « Fourniture de panneaux de signalisation ». Le montant estimé s'élève à 8264,46 € HTVA, soit 10 000 € TVAC.

- À l'unanimité, approuve le cahier spécial des charges n° 2014-037 « Entretien de diverses voiries sur le territoire de la Ville de Chimay - Plan d'investissement 2013/2016 - Auteur de Projet ». Le montant estimé s'élève à 54 545,45 € HTVA, soit 66 000 € TVAC.

- À l'unanimité, décide de désigner le CPAS de Chimay comme pouvoir adjudicateur pour le marché conjoint de service de reclassement professionnel pour le CPAS et la Ville de Chimay.

- À l'unanimité, approuve la description technique n° 2014-046 « Fourniture d'une pompe de chantier à la Régie communale des Eaux de la Ville de Chimay ». Le montant estimé s'élève à 1652,89 € HTVA, soit 2000 € TVAC.

- SOUSCRIPTION DE PARTS FINANCIÈRES DANS LE CAPITAL DE L'INTERCOMMUNALE IGRETEC -

- À l'unanimité, décide de souscrire des parts bénéficiaires E de l'organisme d'assainissement agréé IGRETEC à concurrence de 58 913 € correspondant à sa quote-part financière dans les travaux.

- RECRUTEMENT D'UN DIRECTEUR GÉNÉRAL -

- À l'unanimité, arrête les conditions de recrutement du Directeur Général.

- DÉSIGNATION DES REPRÉSENTANTS COMMUNAUX AUPRÈS DU COMITÉ DE CONTRÔLE DE L'INASEP -

- À l'unanimité, désigne Messieurs Stephan MEESSEN et Thomas PUISSANT comme représentants de la Ville de Chimay au Comité de contrôle de l'Intercommunale Namuroise des Services Publics.

- LOGEMENT -

- À l'unanimité, approuve le projet d'acte de bail emphytéotique rédigé par la SCRL Fonds du Logement et relatif au droit d'emphytéose à concéder par la Ville de Chimay sur le bien sis à Forges, rue Paul Robaye 179, cadastré section B n° 146d, d'une contenance totale de 560 m² d'après cadastre.

- À l'unanimité, approuve le projet d'acte de bail emphytéotique rédigé par la SCRL Fonds du Logement et relatif au droit d'emphytéose à concéder par la Ville de Chimay sur le bien sis à Baileux, place de Baileux 33, cadastré section c, n° 134, d'une contenance totale de 870 m² d'après cadastre.

PROGRAMME COMMUNAL DE LOGEMENT

Création de deux logements sociaux assimilés à Baileux et à Forges

Lors du conseil communal du 27 août, une nouvelle étape a été franchie dans le programme communal d'actions en matière de logements – ancrage 2014 / 2016 de la Ville de Chimay, approuvé par les mandataires le 30 octobre 2013. Ce programme entend notamment activer tous les outils existants afin d'assurer aux citoyens de l'entité, une offre de logements adaptés, durables, concertés, fonctionnels et accessibles. Le 3 avril 2014, le Gouvernement wallon a approuvé le programme d'ancrage chimacien.

Quatre opérations ont été retenues et deux fiches de demande ont été introduites. C'est ainsi qu'à Baileux, deux logements sociaux assimilés vont être aménagés dans l'ancien

presbytère, place de Baileux 33 (budget des travaux : 320 000 €) et deux autres à Forges, près de l'étang communal, rue Paul Robaye 179 (budget des travaux : 280 000 €). Quant au financement, il est assuré par la Région Wallonne et l'opérateur est le Fonds du Logement des Familles Nombreuses de Wallonie (F.L.W.). Un partenariat Ville de Chimay-F.L.W. existe, mais la Ville doit concéder au F.L.W. un droit sur les biens à rénover. C'est pourquoi, les conseillers ont approuvé le projet d'acte de bail emphytéotique à conclure entre les deux parties et soumis à l'examen de l'autorité de tutelle. Il faudra sans doute attendre deux années avant de voir la concrétisation de cette rénovation attendue...

Robert LOUETTE



Ancien Presbytère
de Baileux

Forges



HOMMAGE À JEAN-MARIE D'HULSTER

Allocution de Madame la Bourgmestre lors du décès de Monsieur Jean-Marie D'Hulster, ouvrier forestier à la Ville.

Nous sommes tous réunis ce matin pour dire un dernier adieu à Jean-Marie.
Il aura marqué notre vie.

D'abord comme enfant, comme élève, il restera dans nos mémoires comme un jeune avide de connaître, de découvrir. Il était déjà souriant, coquin et soucieux de ses camarades. Son choix de carrière a été vite décidé. Jean-Marie était un enfant de la terre, des eaux vives et des rivières, un enfant des bois.... Ces valeurs, il en fera son métier.

Son métier a prolongé sa passion.
Passionné, il l'a été jusqu'au bout du chemin.
Son métier, il l'adorait, il le sentait, il le vivait à chaque instant. Il savait communiquer son enthousiasme, sa motivation.
Il nous a beaucoup appris ; pour cela, nous lui disons merci.

Je le vois encore, il y a quelques mois, dans les locaux du DNF. Il prenait la parole pour nous dire sa volonté de conserver ou d'abattre certains arbres avec une vision claire de ce qu'était le service public et, avec sa volonté de gérer et protéger notre patrimoine forestier, son harmonie
Pour cela aussi, nous lui disons merci.

Sa famille était une autre source d'équilibre et de joie. Il parlait des siens avec tendresse et bonhomie. La santé de Françoise, sa femme, le préoccupait beaucoup.

Nous souhaitons dire à sa famille combien il nous manquera.

Combien il manquera à l'équipe des ouvriers communaux qu'il emmenait, par monts et par vaux, entretenir et gérer au mieux notre patrimoine forestier.

Combien il manquera aux agents du DNF avec lesquels il entretenait de franches relations d'amitié et de bonne entente. Il faut dire qu'ils avaient en commun cet amour de la forêt.

Combien il manquera aux élus et surtout à l'échevin Stephan Meessen, aux responsables des services communaux qui, avec lui, géraient sérieusement le département du patrimoine forestier.

Combien il manquera à tous ceux qui l'ont connu.

Nous sommes fiers d'avoir pu le compter parmi nous, d'avoir pu le côtoyer et d'avoir partagé un bout de chemin avec lui.

Nous garderons de lui une silhouette, un sourire, un regard vigilant et surtout une infinie chaleur humaine.

Au nom du Conseil communal, du Collège et de tout le personnel communal, je présente nos très sincères condoléances à sa femme et à toute sa famille.



L'ACCUEIL TEMPS LIBRE



L'ATL est un service communal, subsidié par l'ONE. Il offre un accueil de qualité aux enfants de 2 ans et demi à 12 ans en dehors des heures scolaires.

Il est géré par une coordinatrice, Laetitia Lelong, qui travaille en partenariat avec les milieux d'accueil de l'entité de Chimay : le Plan de Cohésion Sociale, la Maison de Quartier, le centre sportif, la bibliothèque communale et une animatrice du Service Provincial de la Jeunesse.

Ensemble, ils proposent des activités diverses telles que le sport, la lecture, les arts plastiques, les jeux de société, la piscine, ainsi que diverses excursions qui permettent un bon développement de l'enfant ainsi qu'une socialisation en dehors de l'école.

Organisation

Les activités commencent à la mi-septembre et se terminent à la mi-juin. L'année scolaire est divisée en modules de 8 mercredis (pas d'activité pendant les congés scolaires). Il y a 4 modules sur l'année. Un module coûte 30 € par enfant. Un tarif dégressif est d'application pour les familles nombreuses. Les montants payés pour les activités sont déductibles des impôts et peuvent être remboursés par la mutuelle.

Les activités sont organisées les mercredis après-midi, de 13h30 à 17h30.

Un transport est organisé dans les villages proches de Chimay en début et en fin d'après-midi, ainsi que pendant les activités, afin de véhiculer les enfants d'un endroit à l'autre.

Un tract publicitaire est distribué régulièrement aux enfants de toutes les écoles fondamentales de Chimay ; il est également publié dans « Ma commune m'informe », ainsi que sur le site de la ville : www.ville-de-chimay.be

Descriptif

Les enfants sont répartis en 3 groupes d'âge :

- Groupe 1 : 2 ans et demi à 4 ans
Activités diverses à la maison de quartier encadrées par un animateur (bricolage, lecture, psychomotricité, etc.).
- Groupe 2 : 5 ans à 7 ans
Psychomotricité au centre sportif encadrée par un animateur sportif.
Lecture vivante, bricolage, etc. à la bibliothèque, animés par la bibliothécaire.
Activité piscine à Couvin encadrée par 2 maitres-nageurs.
- Groupe 3 : 8 ans à 12 ans
« La couleur dans tous ses états » thème animé par un professeur de dessin à la bibliothèque.
Activités piscine à Couvin encadrée par 2 maitres-nageurs.



Pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter la coordinatrice, Madame Laetitia Lelong, au 0476/04 79 33 ou par email atl@ville-de-chimay.be

- ✓ Matériel informatique
- ✓ Logiciel sur mesure
- ✓ Site web

Stevensoft
sprl

Rue des Carrières 1 - 6460 Saint-Remy
www.stevensoft.be - 060/21.54.00

LES PETITS PAS DE LA BOTTE

Services d'accueillantes conventionnées



A l'heure actuelle, être parent et travailler (ou rechercher un emploi) n'est pas de tout repos. De plus en plus de parents doivent faire appel à des accueillantes à qui ils peuvent confier, en toute sécurité et en toute confiance, leurs enfants en bas âge.

C'est fort de ce constat et de ce besoin qu'a été



créée en 2009, l'ASBL « Les Petits Pas de la Botte ». Elle est le fruit d'une interaction entre le secteur public (entités communales), le secteur privé (Fondation Chimay-Warboise, SCRL Bothanet, ADMR, ASBL Miresem et ASBL GECCO) et 33 accueillantes conventionnées désirant faire partie d'une structure saine.

Les accueillantes sont réparties sur un territoire géographique assez étendu passant par les entités de Momignies, Chimay, Couvin, Froidchapelle, Sivry-Rance et Beaumont.

Aujourd'hui, « Les Petits Pas de la Botte » compte 45 accueillantes conventionnées, autorisées par l'ONE, encadrées par l'équipe sociale. Les accueillantes s'occupent, dans un cadre familial et structuré, de

près de 250 enfants confiés à leurs bons soins.

Malgré un statut toujours précaire, ces travailleuses de la petite enfance s'investissent dans une réflexion et une évolution constante grâce à des formations et au soutien de l'équipe sociale. « Les Petits Pas de la Botte » s'inscrit dans une démarche dynamique comme, par exemple, dans l'accompagnement des accueillantes pour l'introduction d'un dossier auprès de la Fondation Chimay-Warboise. L'obtention d'un budget pour l'achat de matériel adapté permet aux enfants de bénéficier de modules de psychomotricité dans chacun des milieux d'accueil.

Un second exemple est la création d'une bibliothèque d'ouvrages professionnels qui est mise à disposition des accueillantes pour qu'elles puissent parfaire leurs connaissances.

Depuis peu, « Les Petits Pas de la Botte », avec l'aide de la Ville de Chimay, a ouvert un co-accueil à l'ancienne école de Robechies.



Celui-ci permet à deux accueillantes de prendre en charge dix enfants dans un cadre familial. Ce nouveau concept est une autre facette du métier d'accueillante qui permet à des candidates d'exercer, alors que leur domicile ne se prête pas aux normes de sécurité de l'ONE, la pratique de ce métier.

Déjà d'autres co-accueils se sont ouverts, l'un à Forges et l'autre à Montbliart.



Le métier d'accueillante est en évolution constante. Il ne se résume pas à « aimer les enfants ». Il demande beaucoup d'énergie, de sacrifices et de patience.

C'est un projet qui doit être discuté et réfléchi en famille car l'accueil se fait généralement au domicile et peut donc perturber l'organisation de la maison. Le métier d'accueillante ne s'improvise pas, il faut des connaissances dans le domaine de la petite enfance. Ces connaissances s'acquièrent par le suivi d'une formation certifiée pas un diplôme reconnu par l'ONE.

Accueillir un enfant chez soi, c'est un métier à dimension humaine. C'est donner à un enfant toute opportunité pour grandir à son rythme, au sein d'un petit groupe, dans un cadre chaleureux, encadré par une seule, voire deux personnes, tout au long de l'absence de ses parents.



Si ce métier vous intéresse, n'hésitez pas à nous contacter

• Siège administratif :
Grand-Rue 33 - 6470 RANCE - tél : 060/51 49 09
 Email : infoppb@skynet.be
 Site internet : www.lespetitspasdelabotte.be

Parents et futurs parents, sachez qu'aux « Petits Pas de la Botte », le bien-être de votre enfant sera toujours une de nos priorités.

Pour toute information, n'hésitez pas à nous contacter :

- **Madame Ovari au 0474/52 35 17**
 concernant les accueillantes de Macquenoise, Seloignes, Villers-la-Tour, Momignies, Macon, Monceau-Imbrechies, Froidchapelle, Rance, Bourlers, Baileux, Couvin.

- **Madame Dubois au 0478/95 38 98**
 pour Beaumont, Thirimont, Strée.

- **Madame Desorbay au 0474/38 27 73**
 pour Chimay, Robechies, Forges, Sivry, Monbliart.

Pensez déjà à vos calendriers 2015

Calendriers muraux, de poche, de bureau...
 Agendas, sous-main,...

Nous restons à votre disposition pour tous vos imprimés commerciaux et privés

Imprimerie Deshorme
 Momignies - Belgique

Devis gratuit
 Tél. 00.32.(0)60/51.26.36
 Fax 00.32.(0)60/51.26.07
 imp.deshorme@skynet.be

www.imprimeriedeshorme.be

C'est l'heure

Retrouvez votre âme d'enfant... de 3 à 103 ans...
 L'occasion unique de découvrir les nouveautés des jeux de société.
 Plus de 50 jeux à l'affiche
 ATELIER LOISIRS CRÉATIFS
 JEUX DE CONSTRUCTION...

Chez Lolipop

Ludiciens

23 novembre 2014
 Entrée libre et gratuite de 10 à 19h00

Athénée Royal Chimay • Rue de Nonilles 3 • 6460 CHIMAY
 Tél/Fax : +32.(0)60/45.59.33 • Gsm 0476/82.99.26
 info@lolipop.be • www.lolipop.be
 Le magasin sera ouvert de 10h30 à 18h

LA MAISON DES JEUNES DE CHIMAY

Tu as entre 12 et 26 ans ? Alors la MJ est faite pour toi !

Mais au fait, la Maison des Jeunes de Chimay, c'est quoi ?

Une structure qui t'accueille gratuitement et sans discrimination !

Qu'est-ce qu'on y fait ?

Durant toute l'année, du lundi au vendredi, tu peux passer à ta MJ pour y faire une partie de billard, de kicker ou de fléchettes ; pour surfer sur le net, écouter de la musique, retrouver tes amis, etc. Tu peux également venir y proposer tes idées de projets : une équipe d'animateurs est là pour t'aider à les concrétiser.

En dehors de l'accueil, nous proposons divers ateliers (sport, danse, radio, musique), ainsi que différentes sorties et activités culturelles et autres : cinéma, rencontres sportives, parcs d'attractions, etc. N'hésite pas à nous rejoindre sur Facebook (MJ Chimay) pour voir ce que nous proposons et, si tu ne trouves pas ce qui te convient, nous sommes à ton écoute !



La MJ s'expose !

Après avoir pris place l'année dernière dans les cachots de l'Hôtel de Ville de Chimay, et accueilli plus de 1000 visiteurs venus de tous horizons, l'exposition « La Mémoire des Déportés » revient !

Dans un devoir de mémoire, elle a été réalisée, en partenariat avec le Plan de Cohésion Sociale de Chimay, par les jeunes de la MJ lors de leur voyage à Auschwitz en 2013. Lors de ce périple, les ados désiraient s'interroger sur la cruauté des

événements de la seconde guerre mondiale, mais également appréhender les conséquences d'une idéologie extrémiste. L'expression de leurs émotions a été exposée cette année, en collaboration avec le Centre Culturel de Couvin, sur le site du bunker d'Hitler à Brûly-de-Pesche, du 13 septembre au 12 octobre.

Horaires de la MJ :

du lundi au vendredi, de 11h30 à 13h30 et de 15h à 17h30 (sans interruption le mercredi), et le vendredi jusqu'à 20h.

Adresse : rue Maurice Gauchez 3 - 6460 Chimay - Tél : 060/51 41 03 - E-mail: info@mjchimay.be

SUDHAINA

Le Centre Culturel de Chimay/Sudhaina vous propose pour Le Secteur Jeunesse

La fleur au Fusil

Jeudi 13 novembre 2014 à 10h
Vendredi 14 novembre 2014 à 10h



Dictée à quatre mains

Vendredi 6 février 2015 à 19h



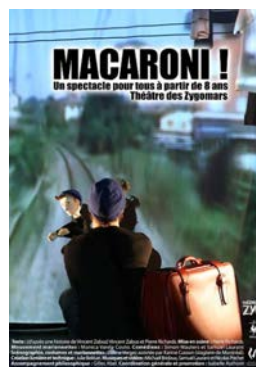
Carnaval des Enfants avec Moustafa Largo Laila à l'ombre de la Médina

Mardi 17 février 2015 à 15h



École au Théâtre: Macaroni

Lundi 5 janvier 2015 à 14h et mardi 6 janvier 2015 à 10h



La nuit du coucou

Lundi 19 janvier 2015 à 14h et mardi 20 janvier 2015 à 10h



Un petit soldat de plomb

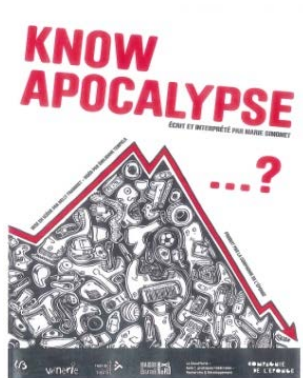
Lundi 9 février 2015 à 14h, mardi 10 février à 10h et 14h et
mercredi 11 février à 10h



Le Tout Public

Know Apocalypse

Vendredi 21 novembre 2014 à 20h



Saveurs de fêtes

Dimanche 23 novembre 2014 de 10h à 20h



Les Fritüürs

Vendredi 12 décembre 2014 à 20h



Veillée de Noël

Vendredi 19 décembre 2014 à 20h



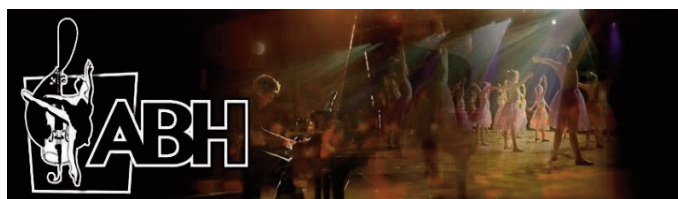
Concert de l'an

Sous la direction musicale de Jacky Coppens
Samedi 10 janvier 2015 à 20h



Académie de Musique et de Danse de la Botte du Hainaut

Spectacle de musique et de danse
Dimanche 25 janvier 2015 à 15h



Les lundis découvertes Sofka

Lundi 2 février 2015 à 20h30



Pour renseignements et réservations :
Centre Culturel de Chimay/Sudhaina
Rue des Battis 34
6464 Baileux
Tél. : 060/21 22 10





Marché de Noël de CHIMAY

Les 20 et 21 décembre 2014

Grand-Place – Rue du Château et cour d'honneur du Château

Les 20 et 21 décembre, le Marché de Noël de Chimay trouvera à nouveau refuge sur la Grand-Place, dans la rue du Château et la cour d'honneur du Château, aimablement mise à disposition par la Princesse et le Prince de Chimay.

Plus de 60 chalets en bois y accueilleront producteurs et artisans, dans une ambiance conviviale et familiale, mêlant les bonnes odeurs de vin chaud à la cannelle et de sapins fraîchement coupés....

Programme complet auprès de :

Asbl Chimay Promotion

Tél. : 060/21 54 04

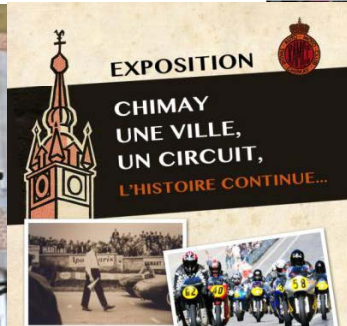
www.chimaytourisme.be



Evénements Chimay



OFFICIEL
Stev Art
Photography's



TRAIT D'UNION



Sa mission

Depuis sa création en 1994, l'ASBL Trait d'Union s'est donné comme mission d'épauler, d'accompagner, de soulager des personnes seules et des familles le temps nécessaire à la régularisation d'une situation difficile due, notamment, à une hospitalisation, à la perte d'un emploi, à une séparation, ...

La priorité est de venir en aide aux plus démunis de l'entité chimacienne.

Ses membres

L'ASBL est constituée d'une quarantaine de membres, tous bénévoles, qui se réunissent le 1^{er} mercredi du mois, de septembre à juin, afin d'organiser l'ensemble des activités.

Son action concrète

L'aide matérielle apportée est concrétisée par la distribution de vivres. De septembre à mai, une distribution de colis alimentaires est organisée le 4^{ème} mercredi du mois. Une partie est portée à domicile par des groupes de deux personnes, l'autre est distribuée au local. L'importance des colis est fonction de la composition de la famille; une attention particulière est accordée aux enfants.

Chaque semaine de l'année, plusieurs équipes redistribuent les invendus offerts par l'AD Delhaize local. Un colis d'urgence peut toujours être obtenu au local de notre permanence.

Qui est aidé ?

Un colis alimentaire est octroyé sur le principe du solde restant pour vivre, c'est-à-dire si la différence entre les revenus et les dépenses fixes est inférieure au minimum vital, actuellement fixé à 200 € pour le chef de famille, augmenté de 135 € pour chaque autre membre. Un dossier est établi pour chaque famille lors de permanences tenues les mardis et jeudis au bureau situé rue de la Collégiale 1 à Chimay. Ce dossier est revu chaque trimestre.

Chaque mois, une centaine de colis sont ainsi confectionnés, aidant en moyenne 200 personnes (environ 50 % d'adultes et 50 % d'enfants).

L'origine des vivres

L'association achète plus de la moitié des vivres qu'elle distribue, une partie est issue de collectes organisées dans les paroisses et les écoles, et environ 30 % des vivres (dont les produits européens BIRB) proviennent de la Banque Alimentaire de Charleroi.

Ces vivres ramenés de Charleroi plusieurs fois par mois sont ensuite rangés par catégorie, dans des rayonnages, en tenant compte des dates de péremption.

Les ressources financières de l'ASBL

Nous recevons des dons, notamment des dons permanents, de particuliers, d'associations et de services-clubs de la région, l'argent de collectes paroissiales, etc. L'association finance en partie l'aide qu'elle apporte en organisant des activités telles le spectacle d'octobre et le traditionnel souper de fin janvier.

Au nom de toute l'équipe de Trait d'Union. Marcel Denis

Ets Brousmiche-Michelet
6461 VIRELLES
 Tél. 060/21.13.66 • Fax 060/21.28.34

- Produits pétroliers
- Charbons
- Gaz
- Pellets
- Lubrifiant

PRODUITS PÉTROLIERS • CHARBONS • GAZ • LUBRIFIANTS
STATION SERVICE

AMNESTY INTERNATIONAL



CHIMAY, ville lumièreS, défend les droits humains ici et ailleurs.

Au début de 2013, la ville de Chimay adoptait la Charte-agenda mondiale des droits de l'homme dans la cité et la Bourgmestre intégrait les Droits Humains dans ses compétences communales.

C'est dans le cadre de cette collaboration que la commune de Chimay et le groupe local d'Amnesty organisent, **le mercredi 10 décembre 2014 de 17h à 18h, sur la Grand-Place de Chimay**, un évènement qui fera de Chimay une ville lumièreS.

Pourquoi le 10 décembre ?

Parce que c'est la date anniversaire de l'adoption de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme par l'Assemblée générale des Nations Unies en 1948.

Parce que c'est aussi le jour où tous les sympathisants d'Amnesty allument à leur fenêtre la bougie qu'ils ont achetée quelques jours plus tôt. Saviez-vous que 762 bougies ont été vendues à Chimay l'année dernière ? Soyez-en remerciés... Pourquoi pas davantage cette année ?

De quel évènement s'agit-il ?

La Grand-Place de Chimay sera illuminée

- par des bougies placées au sol et allumées par le public : toutes ces bougies représenteront une bougie géante comme sur la photo ci-contre ; des prises de vue et des selfies seront possibles du balcon de l'hôtel de ville ;
- par des bougies placées aux fenêtres des bâtiments communaux.

Une animation musicale égayera cette manifestation organisée dans le cadre de la défense des droits humains.

Vin et chocolat chauds seront servis dans le marché couvert de l'hôtel de ville.



Amnesty mène aussi actuellement une campagne "Stop Torture"

Amnesty International combat la torture depuis 1961. Pour rappeler au monde l'existence de ce fléau, apporter un soutien aux victimes et interpellier les gouvernements, notre section a décidé de se mobiliser spécifiquement pendant deux ans. Cette violation des droits humains touche actuellement 141 pays, soit les trois-quarts des états du monde.

Vous aurez la possibilité de participer à notre action en signant une pétition en soutien à Moses Akatugba destinée à faire pression sur les autorités de l'Etat du Delta, au Nigéria.

Ecrire, ça marche ?

" Quel est l'impact de toutes nos actions ? " Pour répondre à cette question légitime, le témoignage d'Hamid Ghassemi Shall (Iran).

Alors qu'il visitait sa famille à Téhéran en 2008, Hamid Ghassemi Shall a vécu un cauchemar. Il



raconte : « Tout d'un coup, je me suis retrouvé entouré par cinq hommes très costauds. Ils m'ont dit qu'ils avaient quelques questions à me poser. Ils m'ont bandé les yeux, m'ont menotté, et ils m'ont amené à l'intérieur du bâtiment. L'exercice était tout simplement une fumisterie... »

Emprisonné sur des accusations d'espionnage inventées de toutes pièces, Hamid a fait face au pire que le régime iranien pouvait lui infliger. En 2009, il a été condamné à mort pour un crime qu'il n'avait pas commis. Pendant ce temps, au Canada, sa femme Antonella Mega a contacté Amnesty International : « Le cercle d'action Iran d'Amnesty International s'est intéressé de très près au cas d'Hamid et ils ont commencé à agir de manière concrète, ce qui nous a permis d'en faire un cas à l'échelle internationale. »

Des milliers de personnes ont signé des lettres et demandé la libération d'Hamid. Selon lui, « le coup d'envoi provenait d'Amnesty International Canada. La première bougie allumée était l'élément déclencheur. La campagne, élargie à Amnesty International, a permis de mettre les tortionnaires à genoux ».

Le 23 septembre 2013, Hamid a été libéré de son cauchemar et est retourné au Canada afin de retrouver sa femme et ses sympathisants. Il témoigne : « Tout est fini maintenant. Je suis chez moi, elle a réussi. Ils ont tous réussi. Ils l'ont tous fait pour moi (...). Sympathisants d'Amnesty International, avec votre soutien, je suis à nouveau entouré de ma famille. Avec votre soutien, je ne vis plus avec le cauchemar de l'exécution pesant sur moi. Et avec votre soutien, vous m'avez permis de retrouver ma liberté, et je tiens à vous remercier. »

Le 10 décembre, venez nombreux défendre les droits humains et soutenir ceux qui les défendent.

Marcel Denis

Maison Deflorenne - Dieu

Les Véritables Bernardins de Chimay
Les Véritables Pralines de Chimay

Les chocolats Monjezi

La passion d'un savoir-faire maison

Fabrication artisanale en nos ateliers

Fabriqués en nos ateliers, découvrez "Les véritables chocolats" ainsi que "Les véritables bernardins" Crèmes glacées - Sorbets - Pâtisserie fine Pièces de circonstance et cadeaux d'affaires

Représentant du Chocolat belge à l'expo universelle de Shanghai

Fabriqués à Chimay BELGIQUE

8 Grand-Rue - 6460 CHIMAY
Tél./Fax : +32(0)60 21 17 67

CHÂTEAU DE CHIMAY



CHÂTEAU DE CHIMAY

Les informations du Château de Chimay

En plus d'une visite guidée interactive, découvrez dès à présent les classes médiévales !

Visite interactive...

Les princes de Chimay embarquent à bord de l'iPad pour vous offrir une visite personnalisée des lieux : vous choisissez votre guide ; il vous reste à toucher sur tout ce que vous voulez savoir pour découvrir une vidéo explicative !

Chaque visiteur bénéficie d'un guide multimédia multilingue personnalisé.

Le guide virtuel Enguerrand de Chimay s'occupera des plus jeunes tout au long de la visite.

Plus de 1000 ans d'histoire révélés par un parcours



interactif, musical et ... 3D ! En effet, la visite se clôture avec un spectacle 3D époustouflant !

Classe médiévale...

Tout au long de la journée, les élèves sont plongés dans l'époque médiévale au Château de Chimay !



A leur arrivée, une découverte sensitive leur est proposée. Leurs cinq sens seront en éveil ! Le spectacle 3D et la rencontre avec les fantômes de Chimay leur ouvriront l'appétit (pause lunch). L'après-midi, des ateliers médiévaux sont organisés dans le studio avec une vue imprenable sur le domaine du Château de Chimay.

Différents thèmes peuvent être abordés : l'histoire du Château de Chimay, la musique classique, la vie et les usages au Moyen Âge, les fantômes,...

Les thèmes sont adaptables pour chaque niveau scolaire (maternel, primaire ou secondaire).

Un dossier pédagogique personnalisé accompagne le professeur.

Tarifs**Ouvert toute l'année sur réservation**

Groupe scolaire – Visite avec Ipad : 5 €

Classe médiévale – demi-journée : 7 € par enfant, 35 € pour le guide

Classe médiévale – journée entière : 9 € par enfant, 35 € pour le guide

Durée de la visite avec Ipad: +/- 1 heure 15

Bienvenue aux classes issues de l'éducation spécialisée. Les tablettes Ipads sont à la disposition de tous.

Infos et réservations

Anne-Sophie Gouverneur

+32(0)60/21 45 31

booking@chateaudechimay.be

www.chateaudechimay.be

Les prochains concerts au Château de Chimay !

Concert de Noël le 20 décembre 2014.

Nous y entendrons le groupe « Eclectic Singers » formé de 6 chanteurs à capella. Ils nous emmèneront dans la magie de Noël avec une émotion non dénuée d'humour dans le cadre du Marché de Noël dans la cour du Château.

Le 28 mars 2015, un quatuor de Schumann et un des sublimes quintettes à 2 altos de Mozart seront interprétés par Augustin Dumay et l'ORCW.

Le 30 mai 2015, place au récital de piano par Eliane Reyes. Carte blanche à l'artiste qui présentera des œuvres qui lui tiennent particulièrement à cœur.

Le 27 juin 2015, le dernier concert de la saison réunira un octuor de violoncelles conduit par Marie Hallynck, et la soprano Laure Delcampe. Les œuvres de Villa-Lobos, Beethoven et Strauss contribueront à faire de cette prestation un pur moment musical.

Tarifs & réservations

Les concerts débutent à 19h30 précises.

Ouverture des portes à 19h.

Possibilité de se restaurer lors de la pause (sandwiches sur réservation).

Les concerts se terminent vers 21h30.

TARIFS

Prix plein : 26 € (un ticket boisson compris)

Prix jeune et sénior (+ de 60 ans) : 23 € (un ticket boisson compris)

COMMENT RÉSERVER ?

Par téléphone au 060/21 45 31

(de France : 0032/60 21 45 31)

Par e-mail : event@chateaudechimay.be en n'oubliant pas de nous communiquer un numéro de téléphone.

ADRESSE

Château de Chimay

Rue du Château 18 - 6460 Chimay.

Possibilité de parking à la Place Léopold à 5 minutes à pied du Château.

Possibilité de louer une limousine avec chauffeur pour votre confort (prix sur demande).



Les personnes à mobilité réduite sont priées d'annoncer leur venue par téléphone pour nous permettre de les accueillir dans les conditions les plus agréables.

La programmation musicale est coordonnée par notre directrice musicale : Anne Pingon

IPALLE



Rappel

Collectes des ordures ménagères

Les collectes des déchets ménagers commencent dès 6h du matin. Prière de sortir les sacs la veille à partir de 18h ou avant 6h le jour de la collecte. Les collectes peuvent être annulées en cas d'intempéries.

Baileux, Boulers, Boutonville, Forges, L'Escaillère, Rièzes : le lundi.

Baillièvre, La Fagne, Lompret, Robechies, Saint-Remy, Salles, Vaulx, Villers-la-Tour, Virelles : le mardi.

Chimay : le mercredi.

En cas de jour férié, la collecte est reportée au mercredi suivant.

Le bon tri

Les PMC

PMC : bouteilles et flacons en Plastique, emballages Métalliques, Cartons à boissons.

Sont acceptés...

- les bouteilles d'eau et de boissons gazeuses
- les bouteilles de lait ou de crème
- les flacons d'adoucissants, de gels douches, de produits d'entretien
- les boîtes de conserve
- les cannettes
- les aérosols alimentaires et cosmétiques
- les plats et barquettes en aluminium
- les couvercles et bouchons métalliques
- les capsules de bouteilles
- les briques de lait, de jus de fruit, de soupe, de sauce
- les berlingots,...

Sont interdits...

et doivent être déposés dans le sac poubelle classique :

- les pots de yaourt
- les barquettes de beurre, de margarine,...
- les films plastique
- le papier aluminium
- les barquettes de frigolite alimentaire.

Sacs bleus



Pour être collectés en porte-à-porte, les PMC doivent être déposés dans des sacs bleus spécifiques qui sont en vente dans les commerces.

Astuce : pour limiter votre consommation de sacs bleus, écrasez vos bouteilles et flacons en plastique et rebouchez-les avant de les glisser dans le sac. Que de place gagnée ! Idem pour les briques de boisson. Il est interdit d'accrocher les bidons ou bouteilles en plastique à l'extérieur de votre sac bleu PMC.

Horaires du Parc à conteneurs

Toute l'année :

- le lundi de 12h à 18h* ;
- du mardi au vendredi de 9h à 18h* ;
- le samedi de 8h à 17h*.

* Dernière entrée 15 minutes avant la fermeture

Adresse : rue Grand Prix des Frontières à Chimay

Tél. : 060/21 54 40

Jours de fermeture en 2014 :

samedi 1er novembre, mardi 11 novembre, jeudi 25 décembre, vendredi 26 décembre.

Vos emballages PMC, vos papiers et cartons et votre verre peuvent également être déposés dans les parcs à conteneurs (PMC en vrac, pas dans un sac bleu PMC).

Renseignements :

www.ipalle.be ou téléphone 071/59 12 02

FAÇADES FLEURIES

**Résultats du concours
« Façades et parterres fleuris 2014 »
organisé par le Syndicat d'Initiative de la
ville de Chimay**



Le Syndicat d'Initiative de Chimay vient de clôturer le concours « Façades et parterres fleuris ».

Il est destiné à rendre jolie et accueillante notre belle ville grâce aux décorations florales des habitations et des jardins et nous pouvons dire que ce challenge a été largement relevé puisque 41 participants ont pris beaucoup de plaisir à relever ce défi. Nos félicitations et un grand merci à tous les participants ! Et, bien sûr, rendez-vous l'année prochaine.

Voici la liste des gagnants :

Baileux : Mme Béatrice Henrard

Baillièvre : Mme Bernadette Fagnart

Bourlers : Mme Catherine Denis,

Mme Brigitte Boulanger, M Jean-Claude Maudoux

Chimay : Mme Christine Tesmer , M Camille Nollet

Forges : Mme Marie-Laure Charlier,

Mme Christine Gotteaux

L'Escaillère : Mme Marie-Claude Durieux

Rièzes : M Michel Fortemps, M Jean Degrande

Robechies : Mme Suzanne Desquesnes

Mme Roselyne Raes

Saint-Remy : Mme Annick Martin

Villers-la-Tour : Mme Martine Jacquet,

Mr Freddy Domer, Mme Sylviane Tonglet

Virelles : Mme Nadine Salmon, Mme Renée Taets



Retrouvez toutes les photos des réalisations des participants sur le site du Syndicat d'Initiative :

www.si-chimay.be

Nous tenons à remercier par la même occasion les commerces et sociétés qui nous ont offert gracieusement des lots permettant ainsi de récompenser les 20 gagnants :

Les Ets Brison, Match, Wilcothéra, À l'Air Libre, AD Delhaize, Discobeer, Les Bières et Fromages de Chimay, La Grange aux Papillons, L'Aquascope, La Maison Deflorenne-Dieu, Le P'ti Fleuriste, Flora 2000, La Foulque, La Bonne Auberge, Le Resto du Circuit, L'Auberge de Poteaupré, L'Eau Blanche, La Charlotte, La Malterie, Le Grand Café, L'Attrape Loup, Le Beauchamp, La Ferme des 4 Saisons, Le Relais, La Brasserie du Casino, Le Grand Café, Les Jeunes Pousses, Les Etangs Gourmands, L'Espace Pizza, L'Original.

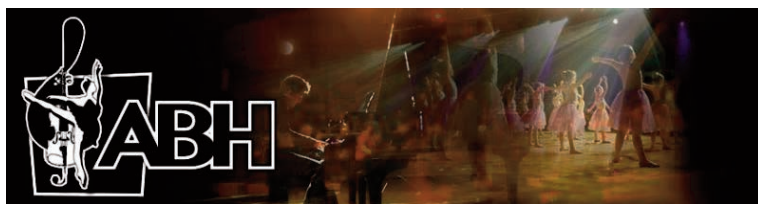
**VOTRE SPECIALISTE LOCAL
EN ENERGIES RENOUVELABLES
Electricité – Chauffage – Sanitaire**



060/210.430

Zoning Industriel - Baileux

ACADÉMIE DE MUSIQUE



Danser, jouer, chanter dans la région...

OÙ ? ... À L'ACADÉMIE DE MUSIQUE ET DE DANSE DE LA BOTTE DU HAINAUT

L'apprentissage d'un art est une activité très formatrice : en plus de développer le sens artistique, elle permet de s'épanouir, d'exprimer ses émotions et de vivre de vrais moments de convivialité. L'ABH offre cet apprentissage dans votre région !

L'ABH est le représentant unique de l'enseignement artistique de la Communauté Française dans la Botte du Hainaut. Elle s'efforce de promouvoir la musique et la danse au sein de la région.

Elle possède plusieurs implantations situées à Chimay, Beaumont, Froidchapelle, Momignies et Sivry-Rance, entités avec lesquelles elle travaille en partenariat.

Acteur culturel majeur de la région, elle compte à ce jour plus de 500 élèves répartis dans les deux domaines artistiques. Les cours principalement dispensés en musique sont : piano, guitare, guitare d'accompagnement, violon, violoncelle, flute, clarinette, batterie et percussions, saxophone, trompette, cor, trombone, tuba, accordéon, chant (variété et classique), chœur enfants, chœur ados/adultes, musique de chambre, ensemble instrumental (harmonie, symphonique & marching-band), ensemble jazz (combo et big band jazz).

Les cours dispensés en danse sont la danse classique et la danse moderne-jazz, la danse traditionnelle (folklorique) et l'expression chorégraphique (danse moderne, danse contemporaine, claquettes, etc.).

Sa philosophie ? Musique et danse pour tous !

La qualité de son enseignement et l'enthousiasme de l'équipe pédagogique ont permis à l'ABH d'acquiescer, depuis plus de 30 ans, une renommée et une crédibilité certaines.

École volontaire, active et présente dans la vie culturelle, elle travaille avec ses élèves pour le simple plaisir amateur ou la véritable vocation professionnelle.

Elle exporte de nombreux spectacles en Communauté Française, au-delà des frontières de la Botte ainsi qu'à l'étranger.



Vous voulez danser, chanter ou jouer d'un instrument de musique? L'ABH est là pour vous !

N'hésitez pas ! N'hésitez plus !

Renseignements

ABH : Grand-Rue 51a - 6470 Rance
Tél : 060/41 23 57 fax 060/41 28 24
Site : academiebh.be

FLORENNES : 4000 H DE VOL

La Ville fête cette année les 25 ans du parrainage du 1^{er} Wing de Florennes et les 4000 heures de vol d'un de ses pilotes.

C'est en 1989 que la Charte de parrainage a été signée entre la ville de Chimay et le 1^{er} Wing tactique de la base militaire de Florennes.

Depuis 25 ans, les liens d'amitié entre la Ville et les responsables de la base aérienne de Florennes se sont renforcés année après année. Ainsi, la participation des représentants de la base de Florennes aux manifestations patriotiques est fort appréciée. Le 2^{ème} Wing Tactique est implanté sur la base aérienne de Florennes. L'unité compte 1150 militaires et 30 avions de combat F16 répartis en deux escadrilles. La 1^{ère} escadrille exécute les opérations offensives afin de neutraliser le potentiel militaire de l'ennemi et d'appuyer les troupes au sol. Elle se charge également des vols de reconnaissance tactique et photographie les territoires survolés.

La 350^{ème} escadrille se voit confier les opérations de défense de l'espace aérien. Les deux escadrilles font partie de la Force de Réaction Rapide de

il a participé à des missions en Bosnie, au Kosovo, dans les Etats baltes et en Afghanistan. »

Pour sa 4000^{ème} heure de vol, il était accompagné de trois autres F16.



l'Otan, la NATO Response Force.

La Ville de Chimay est fière de féliciter l'un des pilotes : le commandant aviateur Marc Longle dit « CZ ».

Il vient d'atteindre le cap mythique de 4000 heures de vol en F16.

Un total qualifié d' « exceptionnel » puisque seuls, une quarantaine de pilotes dans le monde ont atteint ce nombre d'heures de vol.

Pour y arriver, Marc Longle a multiplié les missions dans le monde. « Sa carrière a été dense d'un point de vue opérationnel, explique le colonel aviateur et commandant du 2^{ème} Wing Tactique Thierry Dupont,

A sa rentrée à la base, il a été arrosé par deux autopompes à son atterrissage.

Ses parents, ses amis, les autorités militaires, une centaine de personnes étaient présents pour l'évènement.

Né à Visé et habitant la région liégeoise, Marc Longle devient le premier pilote belge de l'histoire à avoir atteint les 4000^{ème} heures de vol.

« Le plus dur n'est pas lié au physique ou à la concentration, mais bien à la motivation », a expliqué Marc Longle après son vol. « L'avantage est que le F16 évolue constamment, c'est ce qui permet de conserver l'envie de voler ».

Le club « des plus de 4000 heures de vol » sur F16 ne compte que 48 pilotes dont la majorité sont américains. Trois Européens, dont désormais un Belge, ont atteint ce total d'heures de vol. Cinq Américains ont franchi la barre des 5000 et un seul, la barre des 6000 heures.

Marc Longle pourrait bien être le seul Belge à avoir jamais atteint ce total.

À 51 ans, le commandant Longle, qui a effectué l'ensemble de sa carrière sur F16, partira bientôt à la retraite. Il ne compte plus effectuer qu'une dizaine d'heures de vol.

La Ville de Chimay compte lui décerner le titre de « Citoyen d'honneur » avant la fin de l'année, pour le féliciter pour sa belle carrière et fêter, en sa compagnie, le 25^{ème} anniversaire du parrainage de la base de Florennes.

L'ESPRIT GEORGES REYNAERT

DISCOURS D'ÉMILE LECLERCQ



« En prison, sous le régime de la gestapo, les considérations distinguées n'existaient pas... il nous restait la force de survivre, la ferme détermination de tout supporter, la paix par la fierté. » (extrait de son livre « Le journal de ma prison »).

Mesdames, Messieurs,
Permettez-moi, pour vous parler de Georges REYNAERT, de ne pas me soucier du protocole. En ce 6 juillet 2014, jour centenaire de sa naissance, j'ai l'honneur de vous rappeler

ce personnage aussi énigmatique que lumineux qu'était, à Chimay et bien au-delà de notre région, Georges REYNAERT.

Maitre tailleur, arbalétrier de Saint-Georges, bugle chez « Les Loupards Chimaciens », ancien combattant, ancien prisonnier de guerre et prisonnier politique, il était surtout connu comme ambulancier, maitre-nageur, écrivain-poète et artiste-peintre.

Aussi grand et fort que son épouse pouvait paraître petite et frêle, il débordait d'optimisme, d'enthousiasme et de dynamisme. La voix puissante et autoritaire, le caractère fonceur et déterminé, indomptable et inébranlable, qu'il soit suivi ou craint, il était toujours impressionnant.

Il tenait probablement ce volontarisme et cette détermination de ses difficultés d'enfant et de jeune homme.

Quelques semaines après sa naissance à Vlamertinge, le 6 juillet 1914, la grande guerre est déclarée et il devient déjà orphelin de sa maman. Il sera alors déraciné de sa région et de sa langue maternelle, puis élevé sans amour par la seconde épouse de son papa. Le jour de son mariage, il est mobilisé et doit quitter le repas des noces. Prisonnier de guerre en 40, il s'évade et rejoint Chimay, au 6 de la rue du Château. Prisonnier politique en 44, il sera enfermé à la prison de Mons avant de survivre aux massacres de Beverlo.

Georges aurait voulu fêter ses cent ans et, lors de son enterrement le 20 février 2012, dans sa 98^{ème} année, j'ai promis de concrétiser son ultime souhait.

Hasard du calendrier, en plus du fait que le projet de la nouvelle piscine est accepté et que la Croix-Rouge célèbre son 150^{ème} anniversaire, Chimay fête aujourd'hui ce que furent ses trois grandes passions :

- la désormais célèbre « Place du Tertre à Chimay » ;
- les concerts de la fanfare royale « Les Loupards Chimaciens » ;
- la préparation du traditionnel « Tir du Roy » de la Confrérie des arbalétriers de Saint-Georges.

Au départ, et probablement par facilité, j'aurais voulu qu'une association reprenne ma promesse et lui rende les hommages.

Aujourd'hui, je tiens à remercier chaque personne avec qui j'ai pu évoquer ce projet, et qui, ne fût-ce que par son écoute, m'a permis, au-delà du personnage, d'analyser et de comprendre ce que j'appellerais désormais « l'esprit Georges REYNAERT » :

« Pouvoir reconnaître et affronter les difficultés,

**Vouloir les combattre et les vaincre,
Transmettre et former pour enjoliver la vie et l'avenir ».**

Car l'exemple interpelle.

- Contre les atrocités, il devient ambulancier, tient la permanence de la Croix-Rouge, organise les secours et enseigne, jusque dans les écoles, les premiers gestes et les premiers soins qui sauvent.

- Quand, dans son métier, le prêt-à-porter supplante le sur-mesure, il répand la haute technologie des machines à coudre PFAFF et forme des ménagères à la couture quasi-professionnelle.

- Pour n'avoir pu sauver une enfant qui se noie, il devient maitre-nageur pour des milliers d'enfants de la région, organise des cars entiers pour transporter tout ce petit monde à Nismes avant de créer la première piscine de Chimay, de même qu'à Thuin et à Walcourt.

- Pour transmettre et « passer » la mémoire, il écrit et diffuse son livre « Le journal de ma prison ».

- Et contre la nostalgie du temps qui passe, il reprend ce qu'étaient déjà ses passions d'enfance : les fusains, la poésie et la peinture ; il crée son académie des beaux-arts et la première « Place du Tertre à Chimay »

Et de me demander, et de vous demander :

avec son optimisme, sa combativité, son dynamisme et sa volonté de former, face aux difficultés actuelles, quels défis relèverait-il ?

Comment s'y prendrait-il pour les vaincre ?

Avec Marie LEGRAIN, sa petite-fille, et dans le cadre de cette « Place du Tertre à Chimay », nous avons préparé une exposition pour dire, pour partager et pour colorer la vie. Elle se veut modeste, mais tout en la parcourant, vous pourrez relater vos souvenirs, vos anecdotes, en vue d'une édition plus vaste.

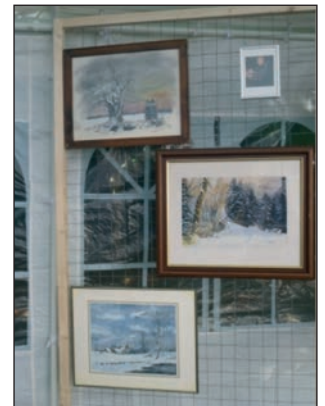
Vous pourrez aussi et surtout, en vous inspirant de « l'esprit Georges REYNAERT », partager vos souhaits et propositions pour qu'en cette période hautement symbolique qui commencera le 4 aout prochain, nous puissions nous mobiliser et rendre à la vie ses magnifiques couleurs depuis les bases les plus petites et les plus essentielles.

On m'a demandé d'être bref, mais je ne puis terminer sans réaffirmer ce message personnel : « Mobilisons-nous et faisons en sorte que le 11 novembre prochain, un véritable programme d'espoir soit lancé ».

Et nous pourrions dire à Georges REYNAERT :

Pour le courage,
Pour la diversité,
Pour l'exemple,
Pour ton message,
Merci.

Emile Leclercq, neveu et filleul de son épouse
Le Tri 1 – 6590 Momignies
emileclercq@yahoo.fr - 0478/54 36 87



AGENDA

« Source Syndicat d'Initiative »
Sauf erreur ou omission

Calendrier des fêtes et des manifestations 2014

N'hésitez pas à surfer sur les sites suivants pour obtenir les dates de manifestations de dernières minutes
www.si-chimay.be - www.botteduhainaut.com - www.chimaypromotion.be - www.paysdepierreau.eu

OCTOBRE

04 : Chimay (départ et arrivée Collège)

2^{ème} Meeting de l'Eau Blanche Eau Noire (challenge ADERH) épreuve de navigation et balade de 200 km dès 9h.

Info +32(0)494/89 13 90 –

philippe.vanroy@gmail.com – www.mceben.be

Du 03 au 05 : Saint-Remy

Ducasse. Info +32(0)498/47 09 65

11 : Chimay (Château)

Concert de Maya Levy (violon) et l'Orchestre Royal de Chambre de Wallonie.

Info +32(0)60 21 45 31

event@chateaudechimay.be

www.chateaudechimay.be

12: Chimay (Château)

XXVIII^{ème} Chapitre solennel de la Jurade Princièrre de Chimay.

Info +32(0)60/21 19 27

18-19 : Virelles (Aquascope)

Foire aux pommes. Info +32(0)60/21 13 63 -

www.aquascope.be – info@aquascope.be

25 : Baileux

Soirée Halloween. Info +32(0)472/72 16 77

jeunessedebaileux@hotmail.com

25-26 : Les Francs Archers de Chimay

(18a rue de Virelles)

Tir officiel intérieur 2 x 18. Info +32(0)476/43 63 14

fac@lfbta.be – www.lesfrancsarchersdechimay.com

25-26 : Bourlers (Auberge de Poteaupré)

Poteaupré en Fête. Animations et dégustations tout le weekend. Bourse aux collectionneurs d'objets brassicoles.

Info +32(0)60/21 14 33

poteaupre@chimaygestion.be - www.chimay.com

NOVEMBRE

01 : Les Francs Archers de Chimay

(18a rue de Virelles)

Tir animation. Info +32(0)476/43 63 14

fac@lfbta.be – www.lesfrancsarchersdechimay.com

08 : 2^{ème} Nuit des Frontières.

Epreuve de navigation nocturne +/- 140 km.

Organisation le Teuf Club, l'association des Routes du Nord et le MCEBEN. Réservé aux véhicules de + de 25 ans.

Info www.mceben.be

11 : Chimay

Commémoration de l'Armistice, prise d'armes Te Deum. Info +32(0)60/21 27 27

11 : Chimay (Brasserie du Casino)

A partir de 16h, 19^{ème} grand concours international du pâté de gibier et 9^{ème} concours de boudin blanc des fêtes. Organisation : corporation des bouchers-charcutiers de Chimay et environs.

23 : Chimay (Centre Sportif du Chalon)

Grande bourse internationale multi-collections de 8h à 16h. Info +32(0)60/21 46 77

30 : Chimay (Collégiale Saints Pierre et Paul)

Concert par les Troubadours de l'Eau Noire à 16h.

Info Jurade Princièrre de Chimay +32(0)60/21 19 27

06 : Les Francs Archers de Chimay

DÉCEMBRE

(18a rue de Virelles)

Tir animation. Info +32(0)476/43 63 14

fac@lfbta.be – www.lesfrancsarchersdechimay.com

12 : L'Escaillère (Place du village)

Marché de Noël dès 19h. Info +32(0)476/21 80 57

escaillons@hotmail.fr

13 : Chimay (Collège St Joseph)

10^{ème} ronde du Père Noël dès 14h.

Info +32(0)60/21 29 70 - www.mceben.be

14 : Chimay (La Boulaie)

Marché de Noël. Info +32(0)60/21 34 25

www.asbl-la-boulaie.be

20 : Chimay (Château)

concert de Eclectic Singers (6 chanteurs à capella), chants autour de Noël. Info +32(0)60 21 45 31 -

event@chateaudechimay.be

www.chateaudechimay.be

20-21 : Chimay

Marché de Noël. Info +32(0)60/21 54 04

www.chimaypromotion.be

27 : Chimay « La Corrida des Saints Innocents ».

Info +32(0)60/21 26 12 - www.clubjaco.be



Dépannages
Ventes • Installations

24/24h • 7/7j

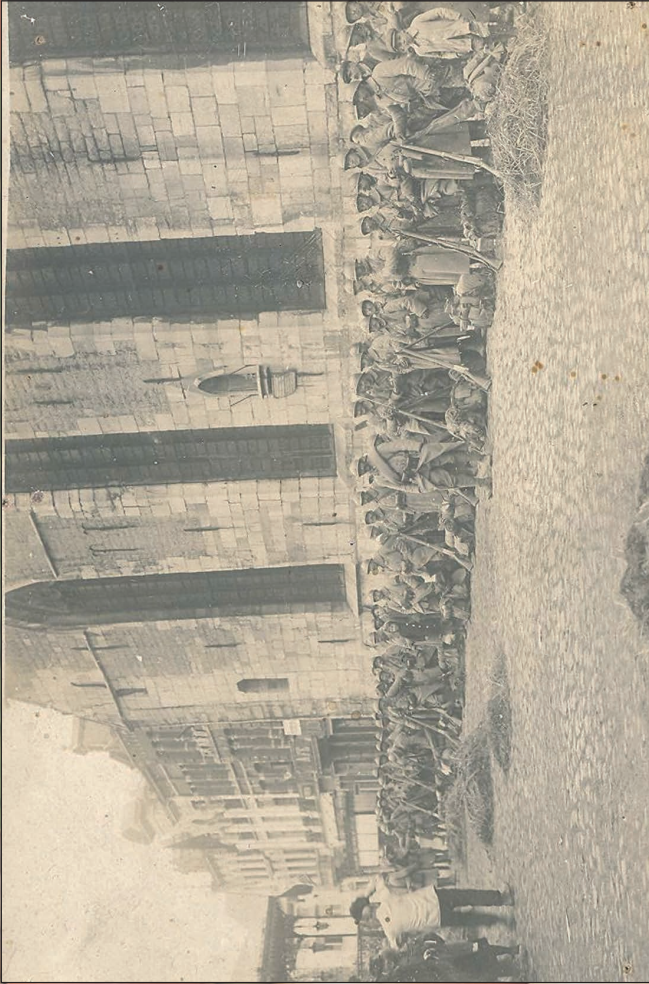
serruriedechimay@gmail.com

Place Froissart 26 - 6460 Chimay

0479/273.197

- Ouvertures de portes
- Réparations
- Sécurisations
- Techno-préventions
- Placements
- Conseils
- Installations de Coffres-forts
- Tous types de clés
- Cylindres de sécurité
- Plans de fermetures
avec passe-partout
- Particuliers et entreprises





Novembre 1918 - La libération. Arrivée du 401^{ème} régiment d'infanterie française le long de la collégiale.



Novembre 1918 - La libération. Le 401^{ème} régiment d'infanterie française sur la Grand-Place.



Novembre 1918 - Foule compacte ; il pleut. Commentaire de la carte postale «...La place sur laquelle débarquèrent les officiers bandés, les yeux bandés, conduits en auto par les nôtres. Inutile de dire l'accueil que leur fit la population, malgré les recommandations... »



Dernière carte : 13 novembre 1918 - La foule assiste au concert de la victoire donné par les soldats français (kiosque en arrière-plan).